



Gerenzano, 8 Novembre 2011

# “Giganti” dal Giappone in visita all’Insubrias Biopark.

**Undici aziende giapponesi leader a livello mondiale nel settore Biotech-Farmaceutico in visita mercoledì 9 Novembre all’Insubrias Biopark. Obiettivo: conoscere il modello italiano di ricerca nel “Parco scientifico-tecnologico” e aprire possibilità di business con le aziende incubate.**

La presidenza della Regione Lombardia, in relazione al programma per l’Italia dell’Organizzazione Commercio Estero del Giappone, JETRO RIT, ha scelto l’Insubrias Biopark come sede di visita e confronto della delegazione di aziende Leader nel settore Biotech-Farmaceutico giapponese.

Undici aziende multinazionali, sedici tra presidenti, consiglieri e direttori, con due giornalisti e tre membri dell’organizzazione governativa giapponese, incontreranno **mercoledì 9 Novembre alle ore 13.00 nella sala convegni dell’Insubrias Biopark** il presidente della Fondazione Istituto Insubrico Ricerca per la Vita, Dr. Angelo Carezzi, e le aziende incubate nel “Parco scientifico-tecnologico” gestito dalla fondazione stessa.

In particolare, saranno ospiti a Gerenzano i rappresentanti delle aziende Fuji Chemical Industry Co.Ltd, Kokando Co. Ltd., Kyykyu Pharmaceutical Co. Ltd., Lead Chemical Co. Ltd., Nitto Medic Co. Ltd., TOA Pharmaceuticals Co. Ltd., Marusan Pharmaceuticals Co. Ltd., Asahi Printing Co. Ltd., Nippon Express Co. Ltd., Omori Machinery Co. Ltd., Toyama Sugaki Printing Co. Ltd..

**Duplici l’obiettivo** della giornata per i delegati giapponesi.

Da un lato avranno modo di conoscere i **5 progetti di ricerca** attualmente sviluppati dalla Fondazione, inerenti i temi Agrofood, Antitumorali, Celiachia, Fotovoltaico e Microreattori.

In tale ambito verrà particolarmente esaminato il modello italiano di ricerca tramite il sistema del “Parco scientifico-tecnologico”, che vede l’unione delle forze di enti pubblici, università, soggetti privati, sia italiane che svizzere.

Dall’altro, verrà approfondito il sistema **incubatore di imprese** presente all’Insubrias Biopark, con la conoscenza diretta delle 19 aziende attualmente presenti e operanti nel settore farmaceutico-Biotech. Dal confronto tra le multinazionali giapponesi e le aziende italiane incubate si getteranno le basi per sviluppare rapporti business-to-business tra le diverse realtà.

Le aziende provenienti dal Giappone sono di medie-grandi dimensioni, vanno dai 70 a 36.000 dipendenti, dai 12 ai 1.300 milioni di dollari di fatturato, la maggior parte di queste vanta dai 50 agli oltre cento anni di attività. Oltre alla produzione e vendita di prodotti farmaceutici, si occupano anche di ricerca, distribuzione, logistica e trasporto.

“Si tratta di una grande possibilità – ha commentato il presidente Dr. Angelo Carenzi – per far conoscere i nostri ambiti di ricerca a livello internazionale e aprire nuove possibilità di business per le aziende incubate. Siamo molto onorati che Regione Lombardia abbia scelto la Fondazione Istituto Insubrico Ricerca per la Vita e l'Insubrias Biopark come realtà emblematica per mostrare il sistema Parco-tecnologico lombardo e italiano”.

### **Fondazione Istituto Insubrico di Ricerca per la Vita e Insubrias Biopark**

La Fondazione Istituto Insubrico di Ricerca per la Vita svolge principalmente attività di ricerca con un proprio team di ricercatori nel campo della farmacologia, della microbiologia e delle biotecnologie. FIIRV possiede un patrimonio che consiste in una rarissima collezione di 166.000 estratti microbiologici e 15.000 ceppi, ed un Centro di Ricerca oggi denominato Insubrias BioPark. Nella gestione del Bioparco, FIIRV supporta aziende in fase di start-up e spin-off, con l'obiettivo di valorizzare l'Insubrias BioPark e lo scopo di farne un punto di riferimento e di collegamento per tutti gli attori del territorio, dalle imprese fino agli Istituti accademici e di ricerca.

Insubrias BioPark è infatti oggi l'ottavo parco scientifico tecnologico e incubatore di imprese in Italia nel settore biotech; si trova nella città di Gerenzano, in provincia di Varese, e si estende su una superficie complessiva di 52.000 mq di cui 15.000 interamente dedicati a uffici e laboratori, di chimica, biologia e microbiologia, forniti delle più avanzate tecnologie. E' collocato in una splendida area verde e gode di una posizione assolutamente strategica. Dotato di infrastrutture flessibili e d'avanguardia, Insubrias BioPark offre tutti i servizi tecnici, logistici, informatici e telematici, di promozione, formazione, supporto e consulenza necessari ad incentivare la Ricerca della Vita, lo Sviluppo e l'Innovazione Tecnologica, al fine di creare un efficace sistema di relazioni tra i propri partners e il territorio.

### **Programma JETRO RIT**

Il JETRO RIT è programma del governo giapponese che facilita la nascita di partnership industriali tra le regioni del Giappone e altri paesi. Lo scopo è quello di facilitare da regione a regione partnership che portano alla creazione di nuove industrie e stimolare attività nelle regioni partecipanti. Il programma offre una perfetta opportunità per le regioni straniere interessate a collaborare con il Giappone, ma che non hanno le risorse o la rete per fare tali connessioni. JETRO RIT utilizza la sua vasta rete in Giappone e oltreoceano per contribuire a creare e massimizzare il successo di tali partnership.

## Membri della delegazione JETRO RIT Programma per l'Italia

|    | <b>Azienda</b>                         | <b>Titolo</b>       | <b>Nome</b>                           |
|----|--|---------------------|---------------------------------------|
| 1  | Kyukyu Pharmaceutical Co., Ltd.        | President           | Mr. Hirohiko Inada                    |
| 2  | Kokando Co., Ltd                       | President           | Mr. Yasuhiko Shioi                    |
| 3  | TOA Pharmaceuticals Co., Ltd.          | President           | Mr. Toshiro Nakai                     |
| 4  | TOA Pharmaceuticals Co., Ltd.          | Member of the board | Mrs. Yumi Kamimura                    |
| 5  | Fuji Chemical Industry Co., Ltd.       | Director            | Mr. Hitoshi Sakai                     |
| 6  | Marusan Pharmaceutical Co., Ltd.       | President           | Mr. Kentaro Fujii                     |
| 7  | Lead Chemical Co., Ltd.                | Advisor             | Mr. Hiroshi Egawa                     |
| 8  | Asahi Printing Co., Ltd.               |                     | Mr. Shigenori Asahi                   |
| 9  | Omori Co., Ltd.                        |                     | Mr. Naozumi Gonome                    |
| 10 | Toyama Sugaki Printing Co., Ltd.       | Board               | Mr. Takao Sugaki                      |
| 11 | Nippon Express Co., Ltd.               |                     | Mr. Haruki Miyakawa                   |
| 12 | Jetro Toyama                           | Chief Director      | Mr. Atsushi Okubo                     |
| 13 | Toyama Prefectural Government          | Director            | Mr. Tetsunari Kihira                  |
| 14 | Toyama Prefectural Government          |                     | Mr. Ryoichi Nishino                   |
| 15 | Hamano Int'l Co., Ltd.                 | President           | Mr. Shoichiro Hamano                  |
| 16 | Toyama Pharmaceutical Association(TPA) | Director            | Mr. Yoshiaki Nakajima                 |
| 17 | Jetro Milan                            | Director General    | Mr. Kunihiko Nukui                    |
| 18 | Jetro Milan                            | Director            | Mr. Yu Miyake                         |
| 19 | Jetro Milan                            | Director            | Mrs. Raffaella Cortellazzi            |
| 20 | Interpreter Japanese-Italian           |                     | Mrs. Yumiko Yamamoto                  |
| 21 | Kitanippon Shimbun                     | Journalist          | Mrs. Yuko Araki Media (Newspaper)     |
| 22 | Toyama Shimbun                         | Journalist          | Mr. Michinori Okabe Media (Newspaper) |